

新住民子女母語文化傳承

(文/ 國中小及學前教育組侯慶宜提供)

隨著全球化人口快速且頻繁的移動，我國新住民人數已逾 50 萬人，其所生新住民子女人數亦逐年增加。依據教育部統計資料，103 學年度就讀國民中小學人數為 205 萬 5 千人，其中新住民子女學生數為 21 萬 1 千人，占國民中小學生數的 10.28%，平均約每 10 位學生即有 1 人為新住民子女。各族群從四面八方匯聚，立地生根於斯土，由於文化包容的融合力量，已孕育出新的社會內涵。

教育部為持續關懷新住民子女的文化與生活，協助課業學習，建立友善教育環境及協助其面對族群認同問題，教育部持續補助各縣市政府執行「外籍及大陸配偶子女教育輔導計畫」，補助項目計 10 項，各項如下：(一) 實施諮詢輔導方案、(二) 辦理親職教育研習、(三) 舉辦多元文化或國際日活動、(四) 辦理教育方式研討會、(五) 辦理教師多元文化研習、(六) 實施華語補救課程、(七) 編印或購買多元文化教材、手冊或其他教學材料、(八) 辦理全國性多元文化教育優良教案甄選、(九) 辦理母語傳承課程、(十) 辦理全國性多語多元文化繪本親子共讀心得感想甄選，這項計畫 93 年推動至今。

上述 10 項輔導措施除了協助新住民子女融入臺灣社會，亦著重於維護、傳承新住民語言文化，各縣市政府藉由「外籍及大陸配偶子女教育輔導計畫」的補助，發展多元文化傳承及新住民母語課程，進而使國人從小認知多元文化，增進對新住民家庭的理解與尊重，並對新住民家庭及其子女加強觀念宣導，使新住民朋友瞭解自身文化及語言優勢，提升新住民子女自我認同。

以宜蘭縣學進國小為例，由於校內有許多越南籍新住民家長，為了讓新住民子女能了解父母的成長環境及其母語，達成新住民多元文化生根臺灣的和諧理想，積極申辦「母語傳承課程」，於暑假期間分三梯次開設越南語專班，教導新住民子女越南語基本問候語、常用句及歌謠，使新住民子女從母語學習中培養自信和成就感，提升自我認同，雙（多）語溝通能力更有利於其未來國際行走能力及發展契機。

又如高雄市愛國國小，為了協助文化背景差異的學生，能彼此接納與認同，克服學習與生活適應障礙，達到他鄉若家鄉、你我一家親，透過申請「編印或購買多元文化教材、手冊或其他教學材料」經費補助，充實校內多元文化系列套書及影音光碟，提供教師、家長及學生認識各國文化。除了幫助新住民學生及家庭了解新住民故鄉的民俗風情外，更增進了親子間的互動。教師將教材融合運用在課堂上，也能幫助其他所有學生增廣視野，吸收不同種族文化，開拓國際胸襟。

此外，愛國國小更特別規劃「松鼠媽媽晨光說故事時間」，藉由家長到各班，將多元文化繪本故事說給孩子聽，或將教材裡的內容傳化成不同形式，以表演、體驗、動手做等各種不同方式讓學生深刻感受各國不同的文化，不但嘉惠新住民子女，更有助於其他學生理解、尊重多元文化。另藉由蜜蜜心世界系列套書，開啓新住民子女心中的話盒子，讓他們放心分享內心想說的話，有助於增進人際溝通與互動。

教育部期盼透過「外籍及大陸配偶子女教育輔導計畫」，能夠繼續帶給更多新住民子女正向學習及引導，增加第二外語能力資產，培養學生國際視野，也期許國人能夠透過認識不同國家的風俗民情，互相尊重、關懷及包容。